



## Stadtverordnetenversammlung

### **Niederschrift der 13. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 15.12.2017 Albert-Schäfer-Haus, Sauerbornstr. 12 - 14, 61184 Karben**

Beginn: 19:04 Uhr

Ende: 23:10 Uhr

#### **Sitzungsunterbrechung von 22:04 Uhr bis 22:29 Uhr**

##### **Anwesend:**

###### Vorsitzende/r

Frau Ingrid Lenz

###### Mitglieder

Herr Mario Beck

Herr Markus Bender

Herr Gerhard Christian

Herr Oliver Feyl

Herr Kai Uwe Fischer

Herr Albrecht Gauterin

Frau Angela Georgis

Herr Thomas Görlich

(bis 22:53 Uhr, während TOP 8)

Frau Kathrin Grüntker

Herr David Gubitzer

Herr Karlfred Heidelberg

Frau Claudia Heider

Frau Sabine Helwig

Frau Margarete Hermanns

Herr Carsten Heß

Frau Michaela Jörg

Herr Marcus Klötzl

Herr Rainer Knak

Herr Uwe Maag

Herr Bodo Macho

Herr Ehrhard Menzel

Herr Christian Neuwirth

Frau Brigitte Ridder

Frau Marita Scheurich

Herr Ralf Schreyer

Herr Gerald Schulze

Herr Thorsten Schwellnus

Frau Martina Schwellnus-Fastenau

Herr Raif Toma

Herr Reinhard Wortmann  
Frau Nora Zado

Schriftführer

Herr Manuel Peña Bermúdez

Von der Verwaltung

Herr Hans-Jürgen Schenk

Magistratsvertreter

Herr Jürgen Hintz

Frau Heike Liebel

Frau Rosemarie Plewe

Herr Guido Rahn

Herr Mario Schäfer

Herr Michael Schmidt

Herr Sebastian Wollny

(ab 19:24, während TOP 1.3)

**Abwesend:**

Mitglieder

Frau Silke Gölzenleuchter

Frau Laura Macho

Herr Volker Penkwitt

Frau Anja Singer

Frau Christel Zobeley

Magistratsvertreter

Herr Friedrich Schwaab

## **Tagesordnung:**

### **Tagesordnung und Beschlussfähigkeit**

- 1.1 Eröffnung und Begrüßung
- 1.2 Mitteilung der Stadtverordnetenvorsteherin
- 1.3 Mitteilungen des Bürgermeisters
- 1.4 Aussprache über die Mitteilungen des Bürgermeisters
- 2 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2017  
Beratung und Beschlussfassung  
Vorlage: FB 2/049/2017
- 3 Haushaltssatzung der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2018;  
Beratung und Beschlussfassung  
Vorlage: FB 2/044/2017
- 4 Investitionsprogramm 2018 der Stadt Karben für den Zeitraum 2017 bis 2021  
Vorlage: FB 2/045/2017
- 5 Wirtschaftsplan 2018  
Eigenbetrieb Stadtwerke  
Stellungnahme gem. § 7 Abs. 3 Nr. 1 EigBGes  
Vorlage: E 1/077/2017
- 6 Änderung der Satzung über die Benutzung des Recyclinghofes und die Erhebung von Gebühren  
Vorlage: FB 2/060/2017
- 7 Ortsrecht der Stadt Karben  
hier: Satzung über die Erhebung wiederkehrender Straßenbeiträge  
Vorlage: FB 2/067/2017
- 8 Ortsrecht der Stadt Karben  
hier: Beschluss über einen 7. Nachtrag zur Abfallsatzung  
Vorlage: FB 2/070/2017
- 9 Ortsrecht der Stadt Karben  
hier: Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer  
Änderung  
Vorlage: FB 2/059/2017

- 10** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 195 "Sauerbornstraße" 1. Änderung  
Gemarkung Petterweil  
hier: Beschluss einer Städtebaulichen  
Rahmenvereinbarung  
Vorlage: FB 5/032/2017
- 11** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 125-4 "Gewerbegebiet"  
Gemarkungen Kloppenheim und Klein-Karben;  
hier: Beschluss einer Veränderungssperre  
Vorlage: FB 5/077/2017
- 12** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben
- 12.1** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: Beschluss Abwägung der Ergebnisse der Offenlage  
sowie der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange  
Vorlage: FB 5/038/2017
- 12.2** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: Beschluss Änderungen Offizieller Entwurf mit  
erneuter Offenlage und Beteiligung TÖB gem. § 4 Abs.  
3  
Vorlage: FB 5/039/2017
- 12.3** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: (teilweise erneuter) Beschluss Städtebauliche Rahmen-  
vereinbarung  
Vorlage: FB 5/753/2016/1

- 13** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim
  
- 13.1** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss Abwägung Offenlage und  
Beteiligung Träger öffentlicher Belange (TöB)  
Vorlage: FB 5/040/2017
  
- 13.2** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Satzungsbeschluss  
Vorlage: FB 5/041/2017
  
- 14** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 229 "Frankfurter Straße - Sauerborn"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss einer Städtebaulichen Rahmenvereinbarung  
Vorlage: FB 5/058/2017
  
- 15** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben
  
- 15.1** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Abwägungsbeschluss Frühzeitige Beteiligung  
Vorlage: FB 5/071/2017
  
- 15.2** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan-Nr.227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Beschluss offizieller Entwurf  
Vorlage: FB 5/072/2017
  
- 15.3** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Beschluss Offenlage und Beteiligung TÖBs  
Vorlage: FB 5/073/2017

- 16** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil
- 16.1** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil  
hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: FB 5/074/2017
- 16.2** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil  
hier: Beschluss Änderung des Regionalen  
Flächennutzungsplans 2010  
Vorlage: FB 5/080/2017
- 17** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim
- 17.1** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Abwägungsbeschluss Offenlage  
Vorlage: FB 5/076/2017
- 17.2** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss Änderung offizieller Entwurf mit erneuter  
Offenlegung und Beteiligung TÖB gem. § 4a (3) BauGB  
Vorlage: FB 5/079/2017
- 17.3** Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss einer Städtebaulichen  
Rahmenvereinbarung  
Vorlage: FB 5/075/2017

## **Tagesordnung und Beschlussfähigkeit**

Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung waren fristgerecht unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen.

Die Stadtverordnetenversammlung ist beschlussfähig.

Vor Eintritt in die Tagesordnung wird an den Ehrenbürgermeister Detlev Engel gedacht, der am 29.11.2017 verstarb.

Bürgermeister Rahn bringt die Vorlagen

Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 „Hof Gauterin“  
Gemarkung Petterweil  
hier: Beschluss Änderung des Regionalen  
Flächennutzungsplans 2010  
Vorlage: FB 5/080/2017 (wird als TOP 16.2 behandelt)

und

Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228  
„Alte Straße/Höhenweg“ 1 Änderung  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss Änderung offizieller Entwurf  
mit erneuter Offenlegung und Beteiligung  
TÖB gem. § 4 a (3) BauGB)  
Vorlage: FB 5/079/2017 (wird als TOP 17.2 behandelt, TOP 17.2 wird 17.3)

ein.

Abst.-Erg.: 30 dafür, 2 dagegen, 0 Enthaltungen

Stv. Beck (CDU) bittet darum, dass TOP 3 und TOP 4 gemeinsam behandelt und getrennt abgestimmt wird.

Abst.-Erg.: einstimmig dafür

## **TOP 1.1 Eröffnung und Begrüßung**

Stadtverordnetenvorsteherin Ingrid Lenz eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.

## **TOP 1.2 Mitteilung der Stadtverordnetenvorsteherin**

Stadtverordnetenvorsteherin teilt die Sitzungstermine der Stadtverordnetenversammlung für das Jahr 2018 mit:

Freitag, 23.02.2018 im Bürgerzentrum Karben,  
Donnerstag 12.04.2018 im Bürgerzentrum Karben,  
Donnerstag 14.06.2018 im Bürgerzentrum Karben,  
Donnerstag 23.08.2018 im Bürgerzentrum Karben,  
Freitag 02.11.2018 im Bürgerzentrum Karben und  
Freitag 07.12.2018 im Albert-Schäfer-Haus, Petterweil.

Des Weiteren überbrachte Frau Lenz die Glückwünsche sowie eine Spende auch im Namen der Stadtverordnetenversammlung anlässlich der Jahresabschlussfeier 2017 des VDK.

## **TOP 1.3 Mitteilungen des Bürgermeisters**

### **Fachbereich 1 – Zentrale Dienste, Öffentlichkeitsarbeit, Wirtschaftsförderung**

#### **Einstufung als Mittelzentrum**

Am 28.11.2017 fand ein weiteres Gespräch mit den Bürgermeistern der Städte und Gemeinde, die sich seit Jahren um die Einstufung als Mittelzentrum bemühen, sowie den Vertretern der Spitzenverbände (Hess. Städtetag, Hess. Städte- und Gemeindebund) statt. Bevor gegen den KFA oder den Landesentwicklungsplan geklagt wird wurde vereinbart, zunächst ein von allen betroffenen Bürgermeistern unterzeichnetes Schreiben an Finanzminister Schäfer und Wirtschaftsminister Al Wazir zu richten, in dem diese aufgefordert werden, das Jahr 2018 zu nutzen, mit den Städten und Gemeinden eine einvernehmliche Lösung zu finden.

### **Fachbereich 2 – Finanzen / Liegenschaften / Abfallbeseitigung**

#### **Kauf neuer Flächen**

Unser Liegenschaftsamt ist derzeit mit einer größeren Anzahl von Grundstücksgeschäften beschäftigt, um den Erwerb von rd. 135.000 qm Flächen zu realisieren. Hierfür werden inkl. Nebenkosten fast 3 Mio. Euro investiert.

#### **Wertstoffhof – Zusätzliche Maßnahmen**

In der 3. STVV Sitzung am 14.07.2016 wurde der Grundsatzbeschluss bzgl. der Erweiterung des Recyclinghofs in Karben gemäß dem seinerzeitigen Planungsstand (Erweiterung nach Osten, Verlegung der Fahrzeugwaage, Überdachung der Personalcontainer und Verbreiterung der Umfahrung des unteren Teils des Recyclinghofs) gefasst.

Aufgrund der nunmehr überarbeiteten Planung wurden mit dem AWB weitere Details besprochen und in die Planung aufgenommen, u.a. eine zusätzliche eigene Zufahrtsspur zum Recyclinghof und neue Personalcontainer.

Dadurch erhöht sich die Projektsumme nach dem neuen Kostenüberschlag vom 04.10.2017 auf rd. 247 TEUR.



Daraus errechnet sich für die Planungskosten auf der Basis der HOAI und unter Einrechnung von Nachlässen und Pauschalierungen ein Betrag von 19.873 EUR brutto.

Obwohl die Planungskosten jetzt über 6.500 EUR höher veranschlagt werden, hat der AWB zugesagt, diese trotzdem zu übernehmen.

Da sich die Stadt Karben mit dem Beschluss der STVV (9. Sitzung am 05.05.2017) verpflichtet hat, für den Fall, dass die Erweiterung des Recyclinghofs doch nicht durchgeführt werden würde, dem AWB die Planungskosten zu erstatten, wäre dann dieser höherer Betrag i.H.v. 19.873,00 € zurück zu zahlen sein.

#### **Fachbereich 4 – Kinderbetreuung**

##### **Kündigung der Verträge mit den Schülerbetreuungen ASB und Lola**

Die Betreuungsplätze in den Schülerbetreuungen in Karben werden immer mehr nachgefragt.

Inzwischen sind wir bei ca. 500 betreuten Kindern in den Schuljahren 1.-4. Klasse (in Ganztags- und Schülerbetreuung).

Für das HH 2018 werden aufgrund der massiven Steigerung der Betreuungsplätze die **Ausgaben bei ca. 450.000€ liegen.**

Für ein Kind im GT zahlen wir 600 €, für ein Kind in der Schülerbetreuung 1.200 € jährlich an Zuschuss.

Dieser Zuschuss ist bisher unabhängig davon an wie vielen Tagen und wie viele Stunden das jeweilige Kind betreut wird (zwischen 2 und 5 Tagen von 12.00-15.00 oder 12.00-17.00 Uhr).

Solange fast alle Schüler in der Schülerbetreuung betreut wurden und nur wenige im GT Programm war eine weitere Differenzierung nicht erforderlich.

Inzwischen sind 4 von 5 Grundschulen im Ganztagsprogramm, jedoch mit unterschiedlichen Jahrgängen und Nutzungsquoten:

- Petterweil: 93 Kinder davon 00 im GT und 93 in der SB
- Okarben: 71 Kinder davon 32 im GT und 39 in der SB
- Klein-Karben: 141 Kinder davon 67 im GT und 74 in der SB
- Groß-Karben: 128 Kinder davon 35 im GT und 93 in der SB
- Kloppenheim: 51 Kinder davon 31 im GT und 0 SB und 20 Kinder im Hort

Somit sind die Gelder sehr ungleich verteilt. Das soll zum Schuljahr 2018/ 2019 neu überdacht werden, Vorschläge werden zurzeit im FB 4 erarbeitet.

Um in neue Vertragsverhandlungen gehen zu können, wurden die Verträge mit dem Trägerverein Lola und dem ASB zum 31.07.2018 fristgerecht gekündigt, mit dem Anliegen auf Neuverhandlungen.

##### **Neubau Kita Burg-Gräfenrode**

Durch die Schließung der Oberburg als Kindertagesstätte steht nun der Neubau einer Kita in Burg-Gräfenrode an. Wie bereits im letzten JSK vorgestellt gibt es zweierlei Optionen hinsichtlich der Örtlichkeit innerhalb Burg-Gräfenrodes.

Der „Weedgraben“ oder das Gelände der Kirche neben der Oberburg.

Inzwischen gab es eine Kirchengemeindeversammlung zum Austausch über das Thema, sowie ein Gespräch mit dem Denkmalschutz.

Um allen Bürgerinnen und Bürgern in Burg-Gräfenrode die Möglichkeit zu geben, sich über die Baumaßnahme zu informieren und inhaltlich zu diskutieren, wurde am Freitag den 08.12.2017 eine Informationsveranstaltung durchgeführt. Diese außerordentlich gut besuchte Veranstaltung (über 60 Anwesende) hat beide Optionen sehr ausführlich diskutiert. Bis Januar werden nun weitere Detailplanungen für beide Standorte unter Berücksichtigung des Alternativvorschlages aus der Informationsveranstaltung erarbeitet.

Anfang 2018 sollen die Detailplanungen für beide Optionen dann final den Bürger/innen und den Gremien zur Entscheidung vorgelegt werden.

#### **Personalveränderung im Fachbereich 4**

Seit Juli dieses Jahres ist Frau Tanja Fischer (bisher Sachbearbeitung) kommissarische, stellvertretende Fachbereichsleitung.

Zum 1. Januar kann nun – zunächst befristet auf 1 Jahr – eine weitere Sachbearbeitungsstelle im FB 4 besetzt werden.

### **Fachbereich 5 – Stadtplanung Bauen und Verkehr**

#### **2 Millionen für die OD Klein Karben**

##### **(Gehwege – Bushaltestellen – barrierefreie Kreuzungen)**

Wie bereits bekannt hat uns hessenmobil kurzfristig mitgeteilt, dass die OD Klein Karben in 2018 und die OD Rendel Reststrecke Dorfelder Straße in 2019 saniert werden.

Durch den Magistrat wurden daher umgehend außerplanmäßige Ausgaben gemäß § 100 HGO beschlossen und ein Planungsbüro mit der Ausführungsplanung und Bauleitung zur Erneuerung der Gehwege, Ausbau der Bushaltestellen und zur Herstellung der Barrierefreiheit bei Fußgängerüberwegen im Stadtteil Klein Karben beauftragt.

Die Auftragssumme beträgt ca. 61.000 € brutto. Im Nachtragshaushalt 2017 und im Haushalt 2018 sind die Ansätze hierfür zu berücksichtigen.

Ebenfalls wurden außerplanmäßige Ausgaben gemäß § 100 HGO beschlossen und ein Planungsbüro mit der Durchführung der Vermessungsarbeiten in der OD Klein-Karben beauftragt. Die Honorarkosten betragen ca. 9.000 € und sind im Nachtragshaushalt 2017 einzustellen.

#### **Gehweg am Günter-Reutzel-Sportfeld, Klein-Karben**

Beauftragt wurden die Arbeiten zur Baumaßnahme des Gehweges an eine Fachfirma zum Angebotspreis von ca. € 99.500,- € einschl. MwSt. (Baubeginn Frühjahr 2018)

Die Deckung der außerordentlichen Mehrauszahlungen bei der neuen I-Nr. I-5030099 erfolgt durch Minderauszahlungen bei I-5030094.

#### **Spielplätze Stadt Karben**

Der Magistrat beauftragt eine Fachfirma mit den Arbeiten für den Wegebau Spielplatz "Am Stiel", Burg-Gräfenrode zum Angebotspreis von ca. € 11.400 einschl. MwSt.

#### **Tiefbau:**

- Projekte in der Planung:
  - o Ortsdurchfahrt Groß-Karben, 2. BA - Teilbereich
  - o Wirtschaftswegebau Deckenüberzug Unterwald
  - o Wirtschaftswegebau Deckenüberzug OGV
  - o Sanierung Kunstrasenplatz KSV. BB Mai 2018
  - o Rad-/Wirtschaftsweg verlängerte Schloßstraße in Kloppenheim – Auftrag vergeben ; BB Frühjahr 2018
  - o Bolzplatz Schulstraße , Sanierung
  - o Spielplatzumgestaltung Hessenring
  - o Kabelverlegungen im Vorfeld der Niddarenaturierung, BB März 2018

- Projekte in der Umsetzung:
  - o Urnenfeld Klein Karben
  - o Spielplatz „Waldgeister“ in Kloppenheim – Fertigstellung: Ende 2017
  - o Ortsdurchfahrt Großkarben mit Eisrei- und Lindenplatz, Verkehrsfreigabe erfolgt; Restarbeiten
  - o Baugebiet Waldhohl-äußere Erschließung (Karbener Weg, Waldholweg); Restarbeiten
  - o Gewerbegebiet Spitzacker; Geländeauffüllung steht an.
- Projekte abgeschlossen:
  - o Deckenüberzug Staufenbergstraße (Teil 1)
  - o Wegebau Friedhof Petterweil
  - o Baugebiet Waldhohl; innere Erschließung (Baustraßen und Erschließung im Baugebiet)
  - o Urnenrondell in Rendel und Burg Gräfenrode
  - o Öffnung 4. Arm Kreisverkehrsplatz; Verkehrsfreigabe
  - o Baugebiet Sohlweg 2, Endausbau
  - o Asphaltdeckenüberzug Selzerbachweg
  - o Fußweg Spielplatz hinter dem Mütterzentrum in Burg Gräfenrode

## **Verkehr und ÖPNV:**

- **neue Buslinie 76 – Okarben**  
 Am 11. Dezember nahm die neue Buslinie 76 ihre Fahrt auf. Sie verkehrt vom S-Bahnhaltepunkt Okarben über Hauptstraße, Brunnenstraße, Bahnhofstraße und Homburger Straße und bedient die Haltestellen S-Bahnhaltepunkt Okarben, Okarben-Kirche, Wiesenstraße, Jukuz, Bürgerzentrum, Hallenfreizeitbad und Gartenstraße.  
 Am Nachmittag wird auch die Kurt-Schumacher-Schule angefahren.  
 Der 76er verkehrt Montag bis Freitag zwischen 10 und 17 Uhr im Stundentakt.  
 Ziel ist die Verknüpfung Okarbens mit der KSS und mit den Einkaufs-, Versorgungs- und Freizeiteinrichtungen im Stadtzentrum sowie die verbesserte Erreichbarkeit des Jukuz über den ÖPNV.
- **Nachtbuslinien n96 (Frankfurt – Bad Vilbel – Karben)**  
 Die Nachtbuslinien Frankfurt – Bad Vilbel – Karben an den Wochenenden heißt seit 10.12.2017 **n96**.  
 Die erste Fahrt startet jetzt am Hauptbahnhof, die zweite an der Konstabler Wache.  
 Das Umsteigen an der Friedberger Warte entfällt damit.  
 Die zweite Fahrt verkehrt außerdem über Klein-Karben und Rendel nach Groß-Karben und Burg-Gräfenrode.
- **Radweg Burg Gräfenrode - Ilbenstadt**  
 Für den Neubau des straßenbegleitenden Radweges zwischen Burg-Gräfenrode und Ilbenstadt liegt der vorläufige Fördermittel-Zuwendungsbescheid des Landes Hessen vor, so dass die Maßnahme im nächsten Jahr realisiert werden kann.  
 Der Urbescheid mit Benennung der Förderquote und Förderraten wird erteilt, wenn das Baurecht vorliegt, dass zur Zeit beantragt wird.
- **Radweg Petterweil – Burgholzhausen**  
 Für den Ausbau des Lückenschlusses im Radweg Petterweil – Burgholzhausen liegt jetzt die notwendige Verwaltungsvorschrift zwischen Rosbach und Karben vor. Der Ausbau des 3. BA kann somit ebenfalls im nächsten Jahr erfolgen

- **Ausbau der Nebenflächen in der Ortsdurchfahrt Klein-Karben**  
Für den Ausbau der Nebenflächen in der Ortsdurchfahrt Klein-Karben wurden jetzt zwei Projekte zur Förderung beim Land Hessen angemeldet.  
Das erste Projekt beinhaltet Maßnahmen zur Erneuerung und barrierefreien Ausbau der Gehwege, Führungen des Radverkehrs am Ortsausgang Klein-Karben und im Bereich der Gehspitze sowie den barrierefreien Ausbau von vier Einmündungsbereichen von T-30-Straßen in der Homburger Straße.  
Das zweite Projekt beinhaltet den barrierefreien Ausbau von zehn Bushaltestellen in der Homburger- und Rendeler Straße.  
Ein Planungsbüro ist mit der Planung beider Projekte beauftragt worden.

### **Stadtplanung:**

- Niddarenaturierung:  
Die zusätzlichen Bodenanalysen sind abgeschlossen  
Die Ausschreibung für die Leitungsverlegung läuft  
Ausführungsplanung für Renaturierung soll im Januar 2018 abgestimmt werden.  
Ziel ist Baubeginn im März 2018
- Nidda-Altarm – Anschluss an die jetzige Nidda  
Das Planungsbüro welches mit der Niddarenaturierung beauftragt worden ist hat zusätzlich den Auftrag erhalten verschiedene Optionen für den Altarm zu entwickeln , um das „umkippen“ und „verlanden“ des Altarms dauerhaft zu verhindern.
- Nidda Erlebnispunkte: Rathausterrasse und Wiesenterrasse  
Die Auftragsvergabe für Bauarbeiten ist zum Preis von 300 TEUR erfolgt.  
Beginn der Arbeiten sobald die Witterung es zulässt (geplant Mitte Februar 2018).  
Für Aussichtsplateau u. Wiesenterrasse beim KSV liegen erste Entwürfe vor.  
Kurzfristig erfolgt ein Ersatzneubau für den am Rathaus im Rahmen der Renaturierung wegfallenden Bouleplatz im Bereich der ehemaligen Tennisplätze beim KSV (Richtung Nidda).
- Stadtentwicklung und Bürgerbeteiligung:  
Als Pilotprojekt hat man sich auf die vertiefende Bearbeitung des Themenfelds „Nahmobilität“ verständigt. Hierzu soll begleitend ein Aktionsjahr „Nahmobilität“ als Projekt aus der Bürgerbeteiligung durchgeführt werden.
- Trafohäuschen am Silberwiesenweg:  
Stadt übernimmt das Gebäude und übergibt es zum Zwecke des Artenschutzes zur Unterhaltung an die Naturschutzverbände. Übergabe im Frühjahr 2018
- Regionaler Flächennutzungsplan 2020:  
Vorarbeiten beim Regionalverband zur Neuaufstellung laufen.  
Abstimmungen mit den Kommunen stehen ab 2018 an.  
Kommunale Vorarbeiten zur Flächenentwicklung in Bearbeitung

- Innenstadtentwicklung:  
Vorbereitung einer Vergabe zur Erarbeitung eines Rahmenplans zur Entwicklung der Flächen zwischen Luisenthaler Straße und Brunnenstraße („Brunnenquartier“).
- Bahnhofsumfeld:  
Vorbereitung der Planung läuft

#### **Bauleitplanung:**

- B-Plan 178 „Am Spitzacker“
  - o Erschließung läuft
  - o Vermarktung der Grundstücke weit fortgeschritten.
- B-Plan 210 „Clim-Air“
  - o Frühzeitige Beteiligung läuft.
  - o Abarbeitung der eingegangenen Stellungnahmen läuft
- B-Plan 130a „Unterm Wiesenbrunnen“ 1. Änderung (Riedmühlstraße)
  - o Erarbeitung Vorentwurf läuft.
  - o Einbringung für 1. Sitzung 2018 vorgesehen.
- B-Plan 223 „Am Quellenhof“
  - o Vorhaben befinden sich in der Konkretisierung
  - o Vergabe der Planungsleistungen erfolgt
- B-Pläne 125.1-3 (neu 125-4) „Gewerbegebiet“:
  - o Vergabe der Planungsleistungen erfolgt
- B-Plan 230 „Sportanlage Okarben – In den Altwiesen“
  - o Ausschreibung der Planungsleistungen läuft
- B-Plan 158 „Ortskern Burg Gräfenrode“ 2. Änderung
  - o Ausschreibung der Planungsleistungen läuft
- Darüber hinaus befinden sich diverse kleinere und/oder vorhabenträgergeführte Verfahren in der Bearbeitung

#### **Klimaschutz:**

1. Radmobilitätsaktionsjahr 2018 in Vorbereitung
2. Radwegestadtplan befindet sich in der Endabstimmung
3. Datenbeschaffung für CO<sup>2</sup>-Bilanz läuft
4. Neuausrichtung des E-Mobilitätsangebots der Stadt in der Vorbereitung
5. Überprüfung der städtischen Immobilien bzgl. Potenzialen der Energieeinsparung in Arbeit

## **Fachbereich 6 – Stadtpolizei, Brand- und Katastrophenschutz**

### **Feuerwehr**

- **Neues LF für Burg Gräfenrode**

Das Leistungsverzeichnis für das neue Löschfahrzeug LF 10 Burg Gräfenrode wurde erstellt. Die Ausschreibung soll noch in 2017 veröffentlicht werden

- **Sicherheitsanalyse für das Feuerwehrhaus Burg-Gräfenrode**

Die Sicherheitsanalyse für das Feuerwehrhaus Burg-Gräfenrode ist eingetroffen, mit der Umsetzung wurde begonnen. (Gefahrenstellen markieren, Dienstanweisungen)

- **Feuerwehr Petterweil**

Die Feuerwehr Petterweil hat eine Wärmebildkamera für ca. 7000,-- Euro erhalten.

### **Stadtpolizei**

Die Stadtpolizei ist stark in die Überwachung der Baustellen eingebunden und überwacht diese Straßen auf Verkehrsbehinderungen und Verschmutzungen zum Teil auch außerhalb der regulären Dienstzeiten

Nach Rücksprache mit der Fa. WISAG steht das zugesagte Personal bereit und nimmt seinen Dienst in der 1. KW 2018 auf.

Ebenso wird der neue städtische Ordnungspolizeibeamte am 02.01.2018 seinen Dienst in Karben aufnehmen.

## **Eigenbetrieb KIM**

### **Bürgerzentrum Karben**

Im Rahmen des regelmäßigen Kostencontrollings wurde die Reinigung für den Verwaltungsbereich im Bürgerzentrum neu ausgeschrieben.

Mit dieser Maßnahme erzielen wir eine **Einsparung in Höhe von über 7.000 Euro im Jahr bei erhöhter Qualitätsanforderung.**

### **Bürgerhaus Okarben**

Die neuen Tische wurden im Oktober geliefert, die neuen Stühle nun im Dezember. Ein Teil der alten Tische und Stühle ging zum Stadion an der Waldhohl, ein weiterer Teil der nun übrigen Stühle wird in den Trauerhallen eingesetzt.

Die 250 Stühle und 50 Tische haben insgesamt **32.600€** gekostet.

### **Bürgerhaus Petterweil**

Der Auftrag für die Erneuerung der Fenster wurde vergeben, aufgrund der Lieferzeit werden diese erst im neuen Jahr eingebaut, abhängig von der Witterung. Da immer ein altes Fenster direkt durch ein Neues ersetzt wird, werden sich kaum Störungen für Nutzer ergeben. Die geplanten Veranstaltungen werden von der Maßnahme nicht tangiert.

Die Kosten betragen voraussichtlich **110.000 Euro.**

### **Sportplatz Okarben, Umkleiden**

Der in Petterweil bald heimatlose werdende Petanque Club zieht in die Räumlichkeiten am Sportplatz Okarben ein. Der dortige Platz wird nach der Erweiterung am Stadion Waldhohl nicht mehr als Fußballtrainingsplatz benötigt.

Der Verein hat bereits mit der Renovierung des Gebäudes in Eigenregie begonnen und plant im Frühjahr dort die Freiluft-Saison zu starten.

### **Sporthalle Petterweil**

Die seit längerem geplante Sanierung der Duschen in der Sporthalle in Petterweil ist nunmehr für Mai 2018 eingeplant. Genaueres wird noch mit dem TVP als Hauptnutzer der Halle abgesprochen.

## **TOP 1.4 Aussprache über die Mitteilungen des Bürgermeisters**

Die Frage von Stv. Helwig (CDU) wird beantwortet.

## **TOP 2 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2017 Beratung und Beschlussfassung Vorlage: FB 2/049/2017**

Bürgermeister Rahn bringt Ergänzungen zum Nachtragshaushalt 2017 ein (siehe Anlage 1)

**Die 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Karben mit ihren Anlagen und den Änderungen (siehe Anlage 1) für das Jahr 2017 wird beschlossen.**

**Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen mit Änderung Ja 29 Nein 0 Enthaltung/en 2**  
(Stv. Ridder (SPD) ist während der Beratung und Abstimmung nicht anwesend).

## **TOP 3 Haushaltssatzung der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2018; Beratung und Beschlussfassung Vorlage: FB 2/044/2017**

Zum Haushalt sprechen für die  
CDU-Fraktion – Herr Beck  
SPD-Fraktion – Herr Görlich  
FW Karben-Fraktion – Herr Schwellnus  
GRÜNEN-Fraktion – Herr Knak  
LINKE – Herr Maag  
FDP – Herr Feyl

Bürgermeister Rahn legt Änderungen der Verwaltung vor (Anlage 2) und erläutert sie.  
Die Fraktionen bringen ihre Änderungsanträge ein:

### CDU-Fraktion (Anlage 3):

1. Fachberatung ärztliche Versorgung, 50.000 €

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen, Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3  
(Frau Heider ist während der Abstimmung nicht anwesend).

2. Kosten-Nutzen-Analyse / Vorplanung B3-Ausbau, 50.000 €

Änderungsvorschlag SPD-Fraktion: Satz 1 wird ergänzt um den Passus „in enger Abstimmung mit Hessen Mobil“. Abstimmung erfolgt inkl. Änderungsvorschlag.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen, Ja 28 Nein 3 Enthaltung/en 0  
(Frau Heider ist während der Abstimmung nicht anwesend).

### SPD-Fraktion (Anlage 4):

1. Einführung neues Produkt „Kommunaler Wohnungsbau“

Sondererlöse aus Grundstücksgeschäften sollen in einer Rücklage angesammelt und zweckgebunden für den kommunalen Wohnungsbau verwendet werden. Änderungsvorschlag CDU-Fraktion: Bezeichnung „Rücklage für kommunale Bauprojekte“. Abstimmung erfolgt inkl. Änderungsvorschlag.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

2. Stellenplan, Ergänzung um Auszubildende, Praktikanten, FSJ-Stellen

Zukünftig ist im Stellenplan ein entsprechender Vermerk über die Anzahl einzufügen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

3. Ein Planungsbüro für die Stadtentwicklung einplanen

(Abst.-Erg.: 9 dafür, 23 dagegen, 0 Enthaltungen – somit abgelehnt)

4. Erhöhung Gewerbesteuerhebesatz auf 357 Prozentpunkte

(Abst.-Erg.: 8 dafür, 23 dagegen, 1 Enthaltungen – somit abgelehnt)

### Die LINKE (Anlage 5):

1. Erhöhung Gewerbesteuerhebesatz auf 360 Prozentpunkte

(Abst.-Erg.: 1 dafür, 22 dagegen, 7 Enthaltungen – somit abgelehnt)

(Stv. Macho FW Karben und Stv Ridder (SPD) sind bei der Beratung und Abstimmung nicht anwesend).

2. Priorität Radweg nach Rodheim

Änderungsvorschlag CDU-Fraktion: der Radweg nach Rodheim ist möglichst nach 2019 vorzuziehen. Abstimmung erfolgt inkl. Änderungsvorschlag.



Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen, Ja 29 Nein 0 Enthaltung/en 1  
(Stv. Macho FW Karben und Stv Ridder (SPD) sind bei der Beratung und Abstimmung nicht anwesend).

3. Erhöhung Eigenkapital Wobau um 3,0 Mio. €.  
Wird von Stv. Maag (LINKE) auf 1,0 Mio, € geändert.

(Abst.-Erg.: 3 dafür, 22 dagegen, 5 Enthaltungen – somit abgelehnt)  
(Stv. Macho FW Karben und Stv Ridder (SPD) sind bei der Beratung und Abstimmung nicht anwesend).

#### GRÜNE-Fraktion (Anlage 6):

1. Erhöhung Stelle Klimaschutzmanagerin um 0,5

(Abst.-Erg.: 3 dafür, 23 dagegen, 6 Enthaltungen – somit abgelehnt).

2. Integration Flüchtlinge anschieben, 25.000 € für externe Dienstleistungen

(Abst.-Erg.: 9 dafür, 23 dagegen, 0 Enthaltungen – somit abgelehnt).

3. Nachtbus für Alle, Anbindung Okarben und Petterweil, 1.000 €

Stv Beck (CDU) bringt einen Änderungsantrag ein:  
Haushaltsbegleitender Beschluss –  
Kosten sind mit der VGO und dem Busunternehmen zu eruieren.

Abst.-Erg.: einstimmig dafür

#### **Beschluss:**

**Die Haushaltssatzung der Stadt Karben mit ihren Anlagen für das Jahr 2018 wird zusammen mit den Änderungen der Verwaltung und den beschlossenen Änderungsanträgen sowie dem Finanzstatusbericht beschlossen.**

**Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen, 22 dafür, 8 dagegen, 0 Enthaltungen**

(Stv. Macho (FW Karben) und Stv Ridder (SPD) sind bei der Beratung und Abstimmung nicht anwesend).

**TOP 4 Investitionsprogramm 2018 der Stadt Karben  
für den Zeitraum 2017 bis 2021  
Vorlage: FB 2/045/2017**

Bürgermeister Rahn bringt noch Änderungen ein, die als Anlage 9 dieser Niederschrift beige-fügt sind.

Die Fraktionen bringen ihre Änderungsanträge ein:

CDU-Fraktion (Anlage 3):

1. Planungskosten Grünzug, I-5010002, Ergänzung Erläuterung „2018: Planung Grünzug“.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

2. Equipment Stadtpolizei, I-3020048, Erhöhung um 4.000 €

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

3. Spielplatz Kl.-Karben, Erich-Kästner-Straße, I-5030301, Ergänzung Erläuterung

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

4. Marktplatz Karbener Weg, neue Position, 200.000 € für 2019

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 24 Nein 2 Enthaltung/en 6

5. Basketballplatz Petterweil, neue Position, 40.000 € für 2018  
Einigung auf Bezeichnung „Ball sportplatz Petterweil“, Einordnung in Produkt Sonstige Sportstätten (082020).

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 30 Nein 0 Enthaltung/en 2

SPD-Fraktion (Anlage 4):

Barrierefreie Toilette im BGZ

Bei diesem Thema treffen die Maßnahmen Umbau BGZ-Gaststätte (Zuständigkeit KIM) und Niddaterrasse (Zuständigkeit Stadt) zusammen, d.h. es besteht noch Klärungsbedarf. Änderungsvorschlag CDU-Fraktion: Fassung eines haushaltsbegleitenden Beschlusses. (Prüfung, welcher Standort und welche Kosten anfallen, um eine barrierefreie Toilette zu realisieren). Abstimmung erfolgt inkl. Änderungsvorschlag.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**Beschluss:**

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt das Investitionsprogramm 2018 der Stadt Karben für den Zeitraum 2018 bis 2021 mit den Änderungen der Verwaltung sowie den beschlossenen Änderungsanträgen.**

**Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 23 Nein 1 Enthaltung/en 8**

**TOP 5    Wirtschaftsplan 2018  
Eigenbetrieb Stadtwerke  
Stellungnahme gem. § 7 Abs. 3 Nr. 1 EigBGes  
Vorlage: E 1/077/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben beschließt den Wirtschaftsplan 2018 der Stadtwerke Karben.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen    Ja 30    Nein 0    Enthaltung/en 2

**TOP 6    Änderung der Satzung über die Benutzung des Recyclinghofes und die Erhebung von Gebühren  
Vorlage: FB 2/060/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Satzung über die Benutzung des Recyclinghofes und die Erhebung von Gebühren zum 01.01.2018.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen    Ja 31    Nein 1    Enthaltung/en 0

**TOP 7    Ortsrecht der Stadt Karben  
hier: Satzung über die Erhebung  
wiederkehrender Straßenbeiträge  
Vorlage: FB 2/067/2017**

Bürgermeister Rahn legt eine Änderung des Satzungsentwurfs vor (Anlage 7) und gibt Erläuterungen dazu ab. Stv Beck bringt für die CDU-Fraktion einen Änderungsantrag ein (Anlage 8). Darin ist Satz 2 zu streichen.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Satzung siehe Anlage 7 und Änderungsantrag (Anlage 8 ohne Satz 2) zum 01.01.2018.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen mit Änderung    Ja 27    Nein 2    Enthaltung/en 3

**TOP 8    Ortsrecht der Stadt Karben  
hier: Beschluss über einen  
7. Nachtrag zur Abfallsatzung  
Vorlage: FB 2/070/2017**

Der mit der Einladung versandte Entwurf wird als Satzung zum 01.01.2018 beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP 9 Ortsrecht der Stadt Karben**  
**hier: Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer**  
**Änderung**  
**Vorlage: FB 2/059/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer im Gebiet der Stadt Karben.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP 10 Bauleitplanung der Stadt Karben**  
**Bebauungsplan Nr. 195 "Sauerbornstraße" 1. Änderung**  
**Gemarkung Petterweil**  
**hier: Beschluss einer Städtebaulichen**  
**Rahmenvereinbarung**  
**Vorlage: FB 5/032/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben billigt die städtebauliche Rahmenvereinbarung (Entwurfsstand 02.11.2017) zur Änderung des Bebauungsplanes Nr. 195 „Sauerbornstraße“ und ermächtigt den Magistrat, diesen Vertrag rechtverbindlich zu unterzeichnen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP 11 Bauleitplanung der Stadt Karben**  
**Bebauungsplan Nr. 125-4 "Gewerbegebiet"**  
**Gemarkungen Kloppenheim und Klein-Karben;**  
**hier: Beschluss einer Veränderungssperre**  
**Vorlage: FB 5/077/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben beschließt für den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 125-4 „Gewerbegebiet“ in den Gemarkungen Klein-Karben und Kloppenheim die Anwendung der mit der Einladung versandten Satzung einer Veränderungssperre.

Der Bebauungsplan bearbeitet die Änderungsbedarfe zu den Inhalten der rechtskräftigen Bebauungspläne Nrn. 125-1b, 125-2.1 und 125-3 und führt diese wieder in einen Gesamtplan Nr. 125-4 „Gewerbegebiet“ zusammen. Der Geltungsbereich ist in der Anlage zur Satzung zeichnerisch dargestellt.

Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre umfasst folgende Flurstücke in der Gemarkung Kloppenheim vollständig:

Flur 7 Nrn.: 22/1, 24/2, 24/3, 21/2, 21/3, 20/3, 20/2, 17/8, 17/6, 19/3, 18/3, 17/9, 16/3, 16/2, 16/4, 8/2, 247/2, 265/1 (teilweise), 7/2, 6/2, 5/2, 4/4, 4/5, 3/8, 3/7, 3/6, 2/13, 2/15, 2/10, 2/9, 2/17, 2/16, 2/18, 2/19, 2/8, 2/7, 2/20, 2/21, 2/22, 1/4, 1/3, 27/4, 26/1, 26/;

Flur 6 Nrn.: 75/8, 75/9, 75/6, 74/11, 74/10, 74/3, 74/9, 74/8, 74/7, 74/13.

Folgende Verkehrsflächen in der Gemarkung Kloppenheim sind vollständig oder teilweise Bestandteil des Geltungsbereichs dieser Satzung:

Flur 7 Nrn.: 355, 21/1, 4/6, 25/2, 25/1.

Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre umfasst folgende Flurstücke in der Gemarkung Klein-Karben vollständig:

Flur 3 Nrn.: 2/6, 2/5, 3/2, 3/3, 4/11, 4/13, 5/4, 33/2 (teilweise), 34/7 (teilweise)36/2 (teilweise), 36/10, 35/31, 35/28, 35/29, 28/8, 30/26, 14/7, 14/23, 14/24, 14/10, 14/25, 14/22, 14/21, 14/17, 14/16, 14/18, 30/22, 30/23, 15/1, 15/26, 15/30, 15/31, 15/27, 16/28, 16/21, 16/27, 16/19, 16/9, 16/10, 16/18, 16/22, 16/37, 16/18, 16/49, 19/58, 19/46, 19/51, 19/16, 19/32, 19/20, 19/33, 19/53, 19/54, 15/12, 15/14, 15/25, 16/48, 16/47, 16/46, 16/35, 16/43, 19/49, 40/25, 40/24, 40/23, 40/22, 22/171, 22/145, 22/159, 22/160, 38/10, 38/6, 38/7, 22/168, 22/162, 22/124, 39/5, 22/64, 22/65, 22/76, 22/95, 22/94, 22/169, 22/170, 22/100, 22/98, 22/101, 22/106, 22/10, 22/102, 22/103, 22/104, 22/106, 22/109, 22/158, 22/164, 22/125, 22/116, 22/149, 22/113, 9/23, 9/24, 9/4, 9/20, 9/18, 9/10, 9/25, 9/26, 9/11, 11/5, 12/12, 12/3, 12/14, 12/15, 12/10, 12/11, 12/8, 12/13, 12/9;

Flur 6 Nr.: 97/1 (teilweise);

Flur 2 Nr.: 191/5

Folgende Verkehrsflächen in der Gemarkung Klein-Karben sind vollständig oder teilweise Bestandteil des Geltungsbereichs dieser Satzung:

Flur 3 Nrn.: 20/25, 34/5, 30/24, 19/52, 15/24, 15/8, 21/6, 19/40, 22/163, 22/158, 38/4, 38/8, 38/9, 22/166, 22/167, 8/19, 8/15, 9/29, 9/30.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP 12 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben**

**TOP  
12.1 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: Beschluss Abwägung der Ergebnisse der Offenlage  
sowie der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange  
Vorlage: FB 5/038/2017**

Die im Rahmen der Offenlegung und Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplan Nr. 212 „Bahnhofstraße 64-66“, Gemarkung Groß-Karben, wurden allen Stadtverordneten und dem Ausschuss für Stadtplanung und Infrastruktur zur Kenntnis gegeben und eingehend beraten.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Abwägung zu den eingegangenen Stellungnahmen.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 26 Nein 5 Enthaltung/en 0

**TOP 12.2 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: Beschluss Änderungen Offizieller Entwurf mit  
erneuter Offenlage und Beteiligung TÖB gem. § 4 Abs. 3  
Vorlage: FB 5/039/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den überarbeiteten Entwurf B-Plan Nr. 212 „Bahnhofstraße 64-66“ Gemarkung Groß-Karben mit Planstand vom 26.09.2017 mit Begründung zum neuen offiziellen Entwurf zu erheben und aufgrund der Planänderungen erneut zur Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB auszulegen sowie erneut die Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen. Hierbei soll die Dauer der Auslegung und die Frist zur Stellungnahme auf eine angemessene Frist verkürzt (Mindestens 2 Wochen) und die Beteiligung gem. § 4a (3) Satz 2 auf die ergänzten und geänderten Teile beschränkt werden.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 26 Nein 5 Enthaltung/en 0

**TOP 12.3 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 212 "Bahnhofstraße 64-66"  
Gemarkung Groß-Karben  
hier: (teilweise erneuter) Beschluss Städtebauliche Rahmenvereinbarung  
Vorlage: FB 5/753/2016/1**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben billigt erstmals die städtebauliche Rahmenvereinbarung (Entwurfsstand 17.11.2017) zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 212 „Bahnhofstraße 64-66“ in der Gemarkung Groß-Karben und ermächtigt den Magistrat, diesen Vertrag rechtverbindlich zu unterzeichnen.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 26 Nein 5 Enthaltung/en 0

**TOP 13 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim**

**TOP 13.1 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss Abwägung Offenlage und  
Beteiligung Träger öffentlicher Belange (TöB)  
Vorlage: FB 5/040/2017**

Die im Rahmen der Offenlegung und Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplan Nr. 222 „Grundschule Kloppenheim“, Gemarkung Kloppenheim, wurden allen Stadtverordneten und dem Ausschuss für Stadtplanung und Infrastruktur zur Kenntnis gegeben und eingehend beraten.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Abwägung zu den eingegangenen Stellungnahmen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP  
13.2 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 222 "Grundschule Kloppenheim"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Satzungsbeschluss  
Vorlage: FB 5/041/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Bebauungsplan Nr. 222 „Grundschule Kloppenheim“ in der Gemarkung Kloppenheim mit Begründung gemäß § 10 Abs. 1 BauGB sowie die bauordnungsrechtlichen Festsetzungen gemäß § 81 HBO i.V.m. § 9 Abs. 4 BauGB als Satzung.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen

**TOP 14 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 229 "Frankfurter Straße - Sauerborn"  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Beschluss einer Städtebaulichen Rahmenvereinbarung  
Vorlage: FB 5/058/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben billigt die städtebauliche Rahmenvereinbarung (Entwurfsstand 02.11.2017) zum Aufstellungsverfahren des Bebauungsplanes Nr. 229 „Frankfurter Straße - Sauerborn“ und ermächtigt den Magistrat, diesen Vertrag rechtverbindlich zu unterzeichnen.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 23 Nein 8 Enthaltung/en 0

**TOP 15 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben**

**TOP  
15.1 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Abwägungsbeschluss Frühzeitige Beteiligung  
Vorlage: FB 5/071/2017**

Die im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplans Nr. 227 „Büdesheimer Straße“, Gemarkung Klein-Karben, wurden allen Stadtverordneten und dem Ausschuss für Stadtplanung und Infrastruktur zur Kenntnis gegeben und eingehend beraten.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Abwägung zu den eingegangenen Stellungnahmen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

**TOP 15.2 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan-Nr.227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Beschluss offizieller Entwurf  
Vorlage: FB 5/072/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben erhebt den Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 227 „Büdesheimer Straße“ in der Gemarkung Klein-Karben mit Begründung (Planstand November 2017) zum offiziellen Entwurf.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

**TOP 15.3 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 227 "Büdesheimer Straße"  
Gemarkung Klein-Karben  
hier: Beschluss Offenlage und Beteiligung TÖBs  
Vorlage: FB 5/073/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den offiziellen Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 227 „Büdesheimer Straße“ Gemarkung Klein-Karben mit Begründung zur öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

**TOP 16 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil**

**TOP 16.1 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil  
hier: Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: FB 5/074/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 233 „Hof Gauterin“ in der Gemarkung Petterweil.

Das Plangebiet liegt mit einer Gesamtgröße liegt mit rd. 13,5 ha direkt an der Landesstraße L 3352 südlich von Petterweil und umfasst das Anwesen der Golfrange Karben , Eckhardtsgraben 7 sowie weitere Flächen in nördlicher und östlicher Richtung:

Beginnend am Süden des Flurstücks 30/1 („Fortweg“ südlich der Hofanlage Eckhardtsgraben 7) verläuft der vorgeschlagene verläuft der Geltungsbereich 387 m nach Norden, entlang der Westseite der L3352 (ausgenommen ist hier das Flurstück 51/1 unmittelbar nördlich der Golfrange), knickt dann 225 m nach Osten, 195 m nach Süden, 241 m weiter nach Osten, 191 m wieder nach Süden und schließlich 508 m nach Westen zurück zum Ausgangspunkt. Es umschließt eine Fläche von 135.272 m<sup>2</sup>.

Der vorläufige räumliche Geltungsbereich umfasst damit die Flurstücke 48/1, 49/1, 50/1, 52/1, 88 („Höfer Weg“) und 30/1 („Fortweg“) in der Flur 2, die Flurstücke 19,20, 21, 22, 23



und 51 (teilweise) in der Flur 4 sowie die Flurstücke 11, 12, 13, 14 in der Flur 6 der Gemarkung Petterweil und wird, wie in der Plananlage dargestellt, begrenzt.

Die Durchführung des Bauleitplanverfahrens soll als vorhabenbezogener Bebauungsplan gem. § 12 BauGB mit Durchführungsvertrag vor dem Beschluss nach § 10 (1) BauGB durchgeführt werden. Es ist eine Umweltprüfung gem. § 2 (4) BauGB durchzuführen.

Für die nördliche und nordwestliche Erweiterungsfläche ist eine Änderung des RegFNP zu beantragen.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 27 Nein 3 Enthaltung/en 0 Befangen 1  
(Stv. Gauterin ist während der Beratung und Abstimmung nicht im Sitzungsraum.)

**TOP 16.2 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 233 "Hof Gauterin"  
Gemarkung Petterweil  
hier: Beschluss Änderung des Regionalen  
Flächennutzungsplans 2010  
Vorlage: FB 5/080/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben beschließt, das Planverfahren für die Änderung des Regionalen Flächennutzungsplans in der Gemarkung Petterweil für die in der Anlage beigefügte Flächenausweisung (Zusatzflächen Grünfläche mit Kennzeichnung „Sportanlage“, für die bislang für landwirtschaftliche Nutzungen ausgewiesenen Flurstücke 48/1, 49/1, 50/1, 52/1, und 88 in der Flur 2 und Flurstücke 19,20, 21, 22, 23 und 51 (tlw.) in der Flur 4) einzuleiten.

Die Änderungsbereiche sind in der mit der Einladung versandte Anlage zum Aufstellungsbeschluss rot-umrandet und gestrichelt dargestellt.

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 233 „Hof Gauterin“ in der Gemarkung Petterweil.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 27 Nein 3 Enthaltung/en 0 Befangen 1  
(Stv. Gauterin ist während der Beratung und Abstimmung nicht im Sitzungsraum.)

**TOP 17 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim**

**TOP 17.1 Bauleitplanung der Stadt Karben  
Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /  
Höhenweg" 1. Änderung  
Gemarkung Kloppenheim  
hier: Abwägungsbeschluss Offenlage  
Vorlage: FB 5/076/2017**

Die im Rahmen der Offenlegung und Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen zum Bebauungsplan Nr. 228 „Alte Straße/Höhenweg“ 1. Änderung, Gemarkung Kloppenheim, wurden allen Stadtverordneten und dem Ausschuss für Stadtplanung und Infrastruktur zur Kenntnis gegeben und eingehend beraten.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die mit der Einladung versandte Abwägung zu den eingegangenen Stellungnahmen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

**TOP**            **Bauleitplanung der Stadt Karben**  
**17.2**           **Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /**  
                  **Höhenweg" 1. Änderung**  
                  **Gemarkung Kloppenheim**  
                  **hier: Beschluss Änderung offizieller Entwurf mit erneuter**  
                  **Offenlegung und Beteiligung TÖB gem. § 4a (3) BauGB**  
                  **Vorlage: FB 5/079/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den überarbeiteten Entwurf B-Plan Nr. 228 "Alte Straße/Höhenweg" 1. Änderung, Gemarkung Kloppenheim mit Planstand vom November 2017 mit Begründung zum neuen offiziellen Entwurf zu erheben, das Planverfahren aufgrund der Planänderungen fortzuführen und erneut zur Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB auszulegen sowie erneut die Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen. Hierbei soll die Dauer der Auslegung und die Frist zur Stellungnahme auf eine angemessene Frist (3 Wochen) verkürzt und die Beteiligung gem. § 4a (3) Satz 2 auf die ergänzten und geänderten Teile beschränkt werden.

Die Änderung des Geltungsbereichs betreffen die Herausnahme der nordwestlichen Ecke der Wegeparzelle Flur 1, Flurstück 222/1 entlang der östlichen Flurstücksgrenze des Flurstücks 228 (Überschneidung mit Bebauungsplan Nr. 222 „Grundschule Kloppenheim“) und die Einbeziehung der Flurstücke 63/4, südlicher Bereich der Flurstücke 63/2 und 64/2, 65/2 (im Norden bereits Bestandteil des Geltungsbereichs) und der Flurstücke 64/3 und 66/2 aus Flur 7. Somit schließt der Erweiterungsbereich im Süden des Geltungsbereichs im Westen mit der westlichen Flurstücksgrenze der Parzelle 63/4, im Osten mit der östlichen Flurstücksgrenze der Parzelle 66/2 und im Süden mit der nördlichen Wegeparzelle Flurstück. 366 der Flur 7 ab.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

**TOP**            **Bauleitplanung der Stadt Karben**  
**17.3**           **Bebauungsplan Nr. 228 "Alte Straße /**  
                  **Höhenweg" 1. Änderung**  
                  **Gemarkung Kloppenheim**  
                  **hier: Beschluss einer Städtebaulichen**  
                  **Rahmenvereinbarung**  
                  **Vorlage: FB 5/075/2017**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben billigt die städtebauliche Rahmenvereinbarung (Entwurfsstand 21.09.2017) zum Aufstellungsverfahren des Bebauungsplanes Nr. 228 „Alte Straße - Höhenweg“, 1. Änderung und ermächtigt den Magistrat, diesen Vertrag rechtverbindlich zu unterzeichnen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 28 Nein 0 Enthaltung/en 3

Stadtverordnetenvorsteherin Frau Ingrid Lenz schließt die Sitzung und weist auf die nächste Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, dem 23.2.2018 im Bürgerzentrum Karben hin.

Des Weiteren wünscht sie allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Karben, 15.12.2017

gez. Ingrid Lenz  
Vorsitzender

gez. Manuel Peña Bermúdez  
Schriftführer